



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 1135-4:2016

01-marec-2016

Nadomešča:

SIST EN ISO 1135-4:2012

Transfuzijska oprema za uporabo v medicini - 4. del: Transfuzijske garniture za enkratno uporabo, delujoče na osnovi gravitacije (ISO 1135-4:2015)

Transfusion equipment for medical use - Part 4: Transfusion sets for single use, gravity feed (ISO 1135-4:2015)

Transfusionsgeräte zur medizinischen Verwendung - Teil 4: Transfusionsgeräte für Schwerkrafttransfusionen zur einmaligen Verwendung (ISO 1135-4:2015)

Matériel de transfusion à usage médical - Partie 4: Appareils de transfusion non réutilisables à alimentation par gravité (ISO 1135-4:2015)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 1135-4:2015

ICS:

11.040.20	Transfuzijska, infuzijska in injekcijska oprema	Transfusion, infusion and injection equipment
-----------	---	---

SIST EN ISO 1135-4:2016

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1135-4:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 1135-4

December 2015

ICS 11.040.20

Supersedes EN ISO 1135-4:2012

English Version

**Transfusion equipment for medical use - Part 4:
Transfusion sets for single use, gravity feed (ISO 1135-
4:2015)**

Matériel de transfusion à usage médical - Partie 4:
Appareils de transfusion non réutilisables à
alimentation par gravité (ISO 1135-4:2015)

Transfusionsgeräte zur medizinischen Verwendung -
Teil 4: Transfusionsgeräte für
Schwerkrafttransfusionen zur einmaligen Verwendung
(ISO 1135-4:2015)

This European Standard was approved by CEN on 24 July 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on Medical devices	5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1135-4:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016>

European foreword

This document (EN ISO 1135-4:2015) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 76 “Transfusion, infusion and injection, and blood processing equipment for medical and pharmaceutical use” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 205 “Non-active medical devices” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Together with EN ISO 1135-5:2015 this document supersedes EN ISO 1135-4:2012.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

iTeh STANDARD PREVIEW

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 1135-4:2015 has been approved by CEN as EN ISO 1135-4:2015 without any modification.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. For dated references, only the edition cited applies. However, for any use of this standard ‘within the meaning of Annex ZA’, the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this shall be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated ISO or IEC standard, as listed in Table 1.

NOTE The way in which these references documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

EN ISO 1135-4:2015 (E)

Table 1 — Correlations between undated normative references and dated EN and ISO standards

Normative references as listed in Clause 2 of the ISO standard	Equivalent dated standard	
	EN	ISO or IEC
ISO 594-1	---	ISO 594-1:1986
ISO 594-2	---	ISO 594-2:1998
ISO 3696	EN ISO 3696:1995	ISO 3696:1987
ISO 3826-1:2013	EN ISO 3826-1:2013	ISO 3826-1:2013
ISO 3826-2	EN ISO 3826-2:2008	ISO 3826-2:2008
ISO 7864	EN ISO 7864:1995	ISO 7864:1993
ISO 10993-1	EN ISO 10993-1:2009	ISO 10993-1:2009
ISO 10993-4	EN ISO 10993-4:2009	ISO 10993-4:2002 plus ISO 10993-4 AMD 1:2006
ISO 14644-1	EN ISO 14644-1:1999	ISO 14644-1:1999
ISO 15223-1	EN ISO 15223-1:2012	ISO 15223-1:2012

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1135-4:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016>

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on Medical devices

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 93/42/EEC, Medical devices

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Directive 93/42/EEC / Directive 90/385/EEC, as amended by 2007/47/EC. This means that risks have to be reduced 'as far as possible', 'to a minimum', 'to the lowest possible level', 'minimized' or 'removed', according to the wording of the corresponding essential requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk must be in compliance with essential requirements 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of the Directive.

NOTE 3 This Annex ZA is based on Normative References according to Table of References, replacing the references in the core text.

NOTE 4 When an Essential Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 93/42/EEC, Medical devices

Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Qualifying remarks/Notes
3.2	7.2, 8.1	
3.3	13.3 b)	
4	1, 2, 3	
5.1	7.2	
5.2	7.6	
5.3	9.1, 12.7.1	
5.4	7.6	
5.5	12.8	
5.6	7.2	
5.7	12.8	
5.8	10, 12.8	
5.9	10, 12.8	

EN ISO 1135-4:2015 (E)

Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Qualifying remarks/Notes
5.10	8	
5.11	9.1	
5.12	8	
6	7	
7.1	7, 7.5	Presumption of conformity with the Essential Requirements relating to the biological evaluation can only be provided if the manufacturer chooses to apply the EN ISO 10993-series standards
7.2	8.4	
7.3	7.1, 7.2	
7.4	7.1, 7.2	
7.5	7.1, 7.2	
8	13	The part of 13.3.a) relating to the authorized representative is not addressed. 13.3.f) and 13.6.h) relating to single use are not fully addressed. 13.6.q) is not addressed.
9	5, 8.3	
10	13.6 n) SIST EN ISO 1135-4:2016	

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016>

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
1135-4

Sixth edition
2015-12-01

**Transfusion equipment for medical
use —**

**Part 4:
Transfusion sets for single use, gravity
feed**

iTeh STANDARD PREVIEW —
Matériel de transfusion à usage médical —

(standards.iteh.ai)
*Partie 4: Appareils de transfusion non réutilisables à alimentation par
gravité*

SIST EN ISO 1135-4:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016>



Reference number
ISO 1135-4:2015(E)

© ISO 2015

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 1135-4:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9f99df49-ec18-44ec-8ea3-90f3da70f257/sist-en-iso-1135-4-2016>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 General requirements	2
3.1 Nomenclature for components of the transfusion set.....	2
3.2 Maintenance of sterility.....	2
4 Materials	3
5 Physical requirements	3
5.1 Particulate contamination.....	3
5.2 Leakage.....	3
5.3 Tensile strength.....	3
5.4 Closure-piercing device.....	3
5.5 Tubing.....	4
5.6 Filter for blood and blood components.....	4
5.7 Drip chamber and drip tube.....	4
5.8 Flow regulator.....	4
5.9 Flow rate of blood and blood components.....	4
5.10 Injection site.....	5
5.11 Male conical fitting.....	5
5.12 Protective caps.....	5
6 Chemical requirements	5
6.1 Reducing (oxidizable) matter.....	5
6.2 Metal ions.....	5
6.3 Titration acidity or alkalinity.....	5
6.4 Residue on evaporation.....	5
6.5 UV absorption of extract solution.....	5
7 Biological requirements	6
7.1 General.....	6
7.2 Sterility.....	6
7.3 Pyrogenicity.....	6
7.4 Haemolysis.....	6
7.5 Toxicity.....	6
7.6 Assessment of blood component depletion.....	6
7.7 Assessment of damage to blood components.....	6
8 Labelling	7
8.1 General.....	7
8.2 Unit container.....	7
8.3 Shelf or multi-unit container.....	7
9 Packaging	8
10 Disposal	8
Annex A (normative) Physical tests	9
Annex B (normative) Chemical tests	13
Annex C (normative) Biological tests	15
Bibliography	16